

Auditorium 觀眾席	Stage 舞台	Lighting 燈光	Sound 音響	Projection 投影	Others 其它
<p><b>Normal End-Stage Seating- Full Seating</b> 120 nos.-</p> <p>座位總數 -</p> <p>- 12 wheel-chair spaces</p>	<p><b>Studio Stage-</b></p> <p>平面舞台 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Flat floor</li> </ul> <p><b>Floor Surface-</b></p> <p>台面結構 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Floor surface hardboard</li> <li>- Stage floor loading (500kg/m<sup>2</sup>)</li> </ul> <p><b>Flying System-</b></p> <p>吊杆系統 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2 counterweighted bars <i>(safety loading 150kg per bar)</i></li> <li>- 2 hand winches <i>(safety loading 150kg per bar)</i></li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Thomas Lighting Truss in centre overall size 2.61m x 7.22m, max. 6.7m(H), suspended on motorized chain hoists <i>(max. load capacity 2000kg)</i></li> </ul> <p><b>Stock Masking-</b></p> <p>擋景帳幕 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Black masking flattage Size: 1.2m(W) x 2.47m(H)</li> </ul> <p><b>Get In-</b></p> <p>入景 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Through Loading Bay <i>Loading platform 0.95m above driveway level</i></li> </ul> <p><b>** Stage Equipment-</b></p> <p>舞台配備 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cougar XLT 2900 hydraulic lift max. 8.8m(H)</li> <li>- Musician chairs / Music stands</li> </ul> <p><b>Piano-</b></p> <p>鋼琴 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Yamaha Upright Piano</li> </ul>	<p><b>Control-</b></p> <p>控制室 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Room located in balcony</li> </ul> <p><b>Console-</b></p> <p>調控台 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ETC ION 1024 lighting console with</li> <li>- ETC Nomad Puck Back up</li> <li>- ETC Sensor+ 144 dimmers, 140 x 2.5kW, 4 x 5kW</li> </ul> <p><b>Control Patch-</b></p> <p>接駁控制 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- At switchboard</li> <li>- Mains patch individually</li> </ul> <p><b>** Luminaires-</b></p> <p>燈類 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>- Share with other venues 與其他場地共用</b></li> </ul> <p><b>PROFILES-</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CCT Mini 650W x 15</li> <li>- ETC Source Four Zoom 750W 25° - 50° x 20</li> </ul> <p><b>FRESNELS-</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CCT Minuette 650W x 10</li> <li>- CCT Starlette 1kW x 30</li> </ul> <p><b>** Scenic Projection-</b></p> <p>投影效果 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pani BP-2 2kW x 2</li> <li>- Pani Effect Motor Unit x 2</li> <li>- Flame wheel x 2</li> <li>- Stormy cloud wheel x 2</li> <li>- Fleecy cloud wheel x 2</li> <li>- Water wheel x 2</li> </ul> <p><b>Lighting Position-</b></p> <p>燈光位置 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Thomas Truss on chain hoist</li> <li>- Light bridge x 2</li> <li>- Catwalks above balcony</li> </ul> <p><b>** Accessories-</b></p> <p>其它配備 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>- Share with other venues 與其他場地共用</b></li> <li>- Smoke Factory Captain D x 1</li> <li>- Peasouper dry ice machine x 1</li> <li>- A range of Lee filters stocked</li> </ul> <p><b>Auxiliary Power Supplies-</b></p> <p>輔助供電 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 220V 50Hz (Single Phase) Stage floor 100Amps - 3 phase Connection - Terminals Require: WR1 issued by REW &amp; REC <i>(需要電業工程人員及承辦商簽發WR1)</i> <i>REW (Registered Electrical Worker)</i> <i>REC (Registered Electrical Contractor)</i></li> </ul>	<p><b>Control-</b></p> <p>控制室 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Room located in balcony</li> </ul> <p><b>House Console-</b></p> <p>主調音台 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mackie Onyx 3280 32-channel analogue mixing console with 8 Groups, 8 Aux sends, 10 x 2 matrix out</li> </ul> <p><b>** Signal Processing Equipment-</b></p> <p>訊號處理器材 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BSS FCS960 equalizers</li> <li>- BSS DPR series comp/ limiters</li> <li>- Lexicon PCM70 reverb unit</li> <li>- XTA GQ600 equalizers</li> <li>- Yamaha SPX990 multi-effect processor</li> </ul> <p><b>** Playback Equipment-</b></p> <p>重播設備 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Marantz PMD331/ 340 CD players</li> <li>- Tascam SS-CDR200 Multi-media player/ Recorder</li> </ul> <p><b>** Microphone-</b></p> <p>麥克風 -</p> <p><b>DYNAMIC-</b></p> <p>動圈式 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- AKG: D12VR, D541E, D90S</li> <li>- AUDIX: D4, OM6</li> <li>- Electro-Voice: RE-20</li> <li>- Sennheiser: BF531, e 835-S, MD 421, MD 422, MD 738FE;</li> <li>- Shure: Beta 57A, Beta 58, SM57, SM58</li> </ul> <p><b>CONDENSER-</b></p> <p>電容式 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- AKG: CK1, GN30, GN50</li> <li>- AUDIX: M1250</li> <li>- Crown: PCC160</li> <li>- DPA: dfacto II FA4018, SC4098-BX45, 4099, 2011C</li> <li>- Neumann: KM140, KM184</li> <li>- Ramsa: WM-S5E; Sennheiser: BF5032</li> <li>- Shure: SM85, SM87</li> </ul> <p><b>** Wireless Microphone-</b></p> <p>無線麥克風 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sennheiser Evolution 500 series with <i>(Lavalier or Handheld Microphone)</i></li> </ul>	<p><b>Not applicable</b></p> <p>不適用</p>	<p><b>** Dressing Rooms-</b></p> <p>化粧間 -</p> <p><b>** Subject to availability</b></p> <p>供求視乎實際情況</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Equip with access codes locks</b> 配備密碼鎖</li> <li>- Accommodating 16 persons total</li> <li>- No.16-18 below stage level with staircase access to backstage</li> <li>- DR16 for 5 persons(22m<sup>2</sup>/236ft<sup>2</sup>)</li> <li>- DR17 for 5 persons(18m<sup>2</sup>/193ft<sup>2</sup>)</li> <li>- DR18 for 6 persons(21m<sup>2</sup>/226ft<sup>2</sup>)</li> </ul> <p><b>Artists' Facilities-</b></p> <p>表演者設施 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Show relay / cast paging call</li> <li>- Showers in each room</li> <li>- CCTV by arrangement</li> <li>- Telephone at technical entrance</li> <li>- Quick change temporary setup</li> </ul>
				<p>The Academy reserves the right to amend or update venue facilities without notice. 演藝學院保留更改及更新場地設施的權利, 恕不另行通知。</p> <p># <b>Optional equipment for which an additional daily hire charge will apply.#</b> # 選擇性器材及需要額外日租計算.#</p> <p>** These items are shared amongst several venues - their availability for a particular hiring is at the management's sole discretion.</p> <p>** 此等項目分配於各場地使用-場地管理就個別租用者要求而提供可使用的數量。</p>	

Auditorium 觀眾席	Stage 舞台	Lighting 燈光	Sound 音響	Projection 投影	Others 其它
----------------	----------	-------------	----------	---------------	-----------

<p><b>Mobile Speakers-</b> 流動揚聲器 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Apogee: ACS-2</li> <li>- Bose: 402, 32se</li> <li>- Duran Audio: U-14 self-powered loudspeaker</li> <li>- Fender: SPL-1282, SPL-1285</li> <li>- Galaxy Audio: GHSVC monitor, GPA5XD140 self-powered monitor</li> <li>- LEM self-powered loudspeaker: SPN6A, T3A, T5A, T5MA, T5SA</li> <li>- Meyer Sound: UPM-1P self-powered loudspeaker</li> <li>- Tannoy Wildcats series: Jaguar, Puma</li> </ul> <p><b>Communication-</b> 劇院通訊系統 -</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Stage Manager's desk at Upper Gallery with talkback system, cue light system, cast call paging system to dressing rooms, CCTV monitor viewing stage and conductor.</li> <li>- Intercom system available at Theatre all control points</li> <li>- Infrared monitor viewing stage</li> <li>- CCTV monitor in all foyers for latecomer</li> </ul>
---

The Academy reserves the right to amend or update venue facilities without notice.  
 演藝學院保留更改及更新場地設施的權利, 恕不另行通知。

# *Optional equipment for which an additional daily hire charge will apply.*  
 # 選擇性器材及需要額外日租計算.#

\*\* These items are shared amongst several venues - their availability for a particular hiring is at the management's sole discretion.  
 \*\* 此等項目分配於各場地使用-場地管理就個別租用者要求而提供可使用的數量。